

# ВЫРОСЛА В КАРЕЛИИ



Karelian Fish Factories

# Obstacle



There was a modern fish factory in Karelia with capacity about 25 tons per month of a unique organic product (salted and smoked trout).

This product has been of better quality compared to the other fish factories using imported raw materials. The fish was sold only locally (1,3 tons per month) as it was not branded and didn't have any proper packaging. Due to the same reasons the product could not be sold in federal grocery stores.



# Decision



Development of the brand, its modern packaging, brand book and all the necessary materials for entering the federal grocery stores.

We also created brand platform Raised in Karelia, and it became a sign of high quality and trust for the consumers.



# 'Raised in Karelia', Brand Platform



'Raised in Karelia' is not a random slogan or just a brand platform.

This is a testament to the crystal clear lakes of Karelia and  
the ringing air of the Northern woods.

The brand is however comprised of much more than nature.  
'Raised in Karelia' is a seal of quality made by dedicated people.  
'Raised in Karelia' is a guarantee that only modern ecological  
fish-rearing and processing technologies were involved.

# Identity Description

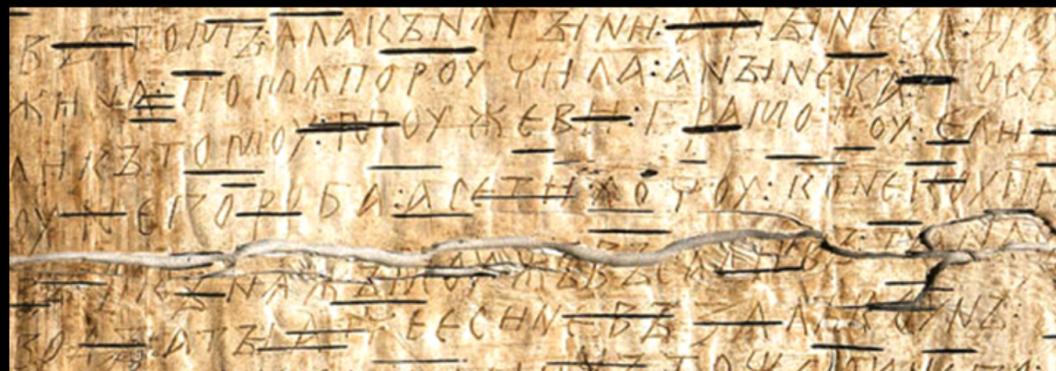
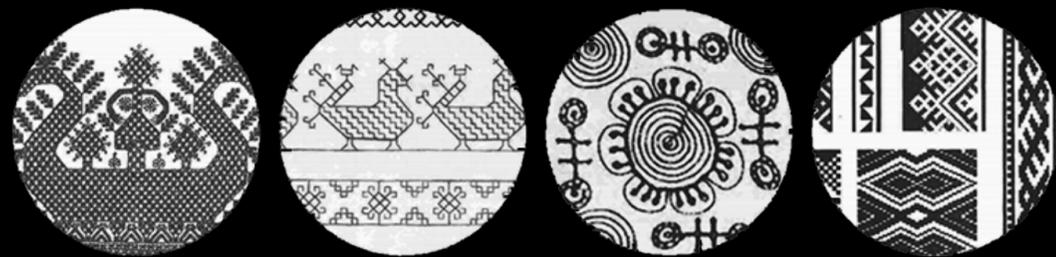


The brand identity is born out of Northern woods and lakes of Russian Karelia.

It is based on the runic alphabet of Slavic northerners and Vyshyvanka, the ethnic ornament found in fabrics and clothes.

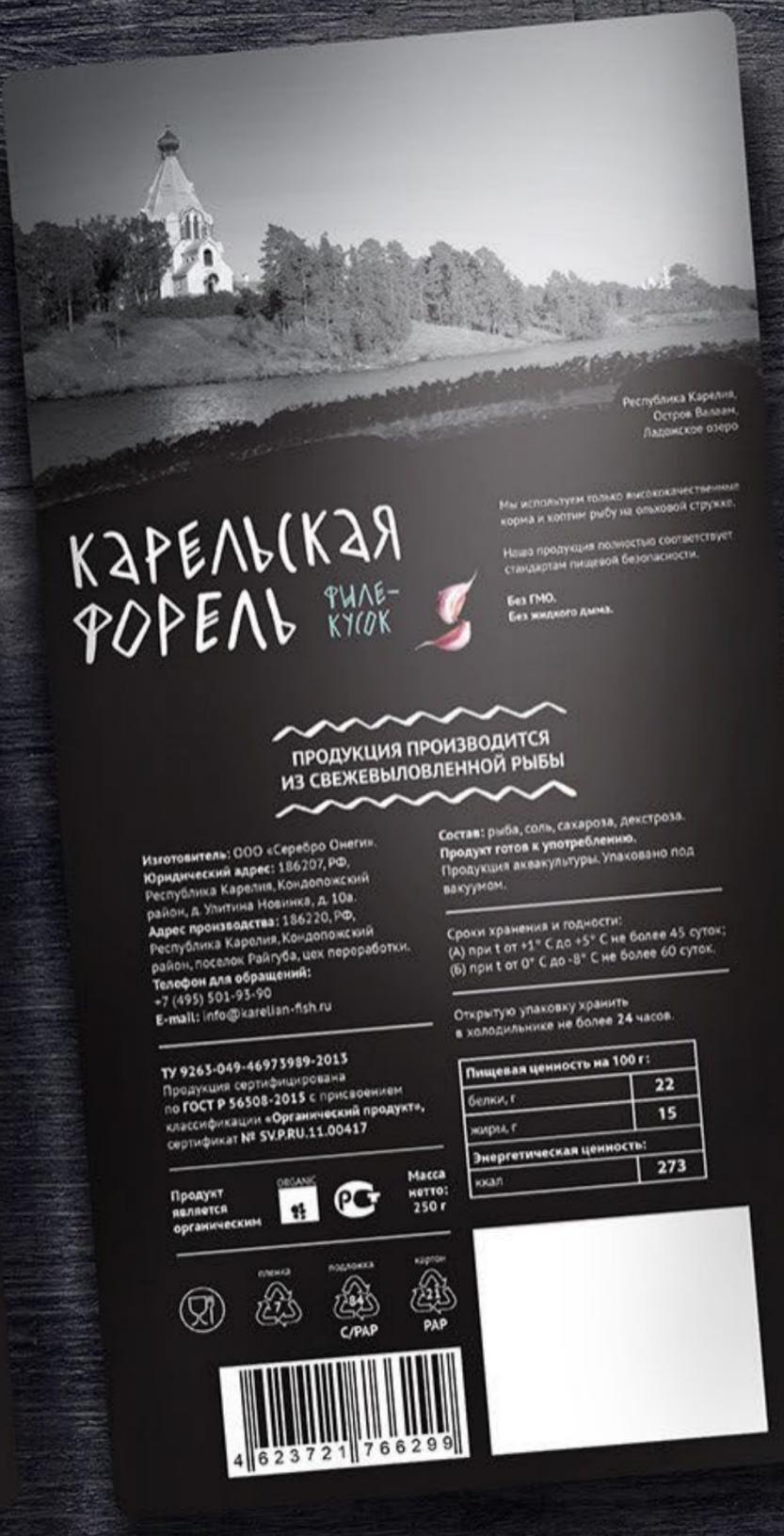
The natural motifs and architecture of Karelia take the central stage as each package of Karelian Fish Factories products features informational excerpts on them.

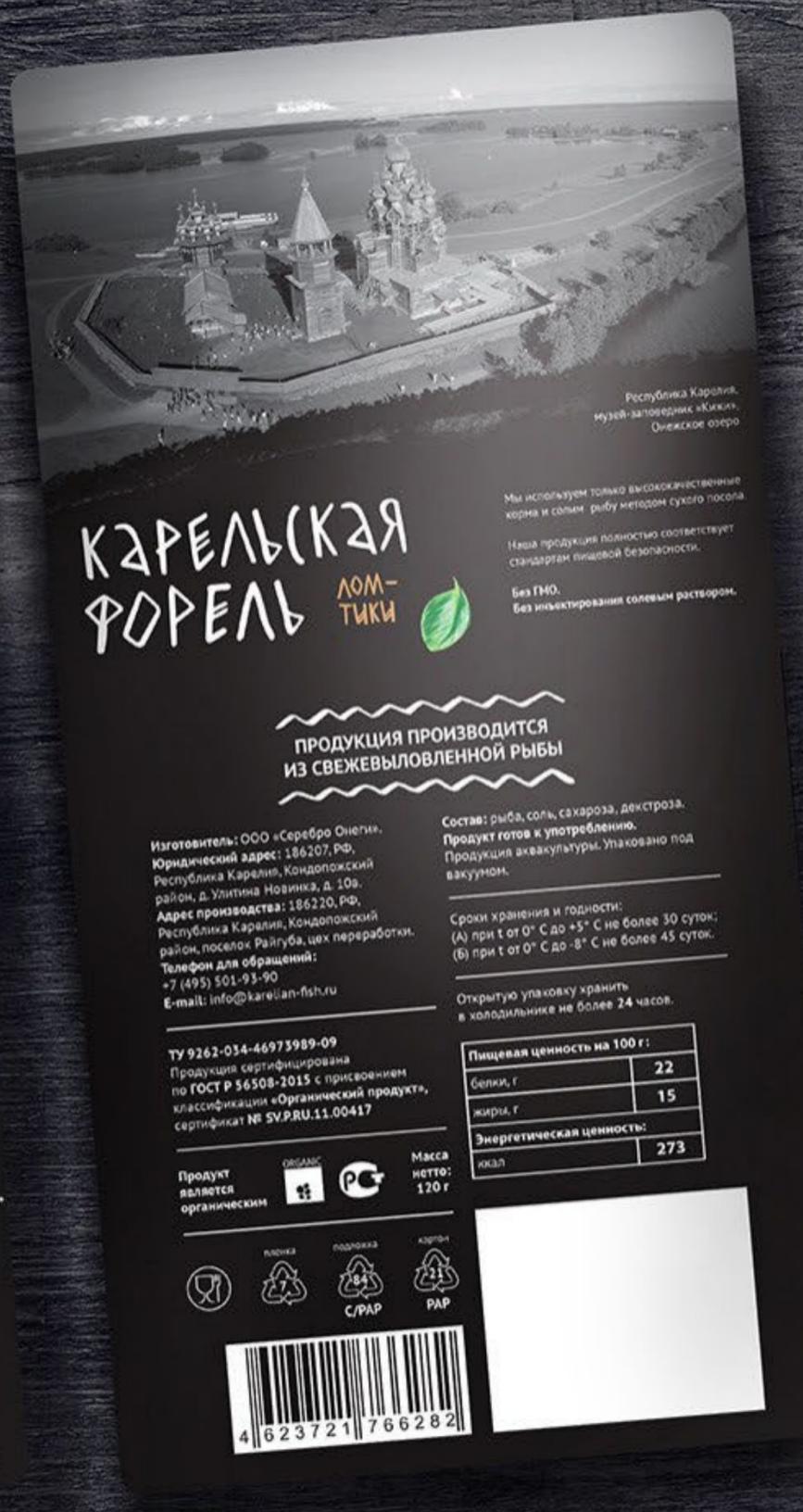
# Moodboard



# Brand identity







# КАРЕЛЬСКАЯ ФОРЕЛЬ ЛОМ-ТИКИ

ПРОДУКЦИЯ ПРОИЗВОДИТСЯ  
ИЗ СВЕЖЕВЫЛОВЛЕННОЙ РЫБЫ

Изготовитель: ООО «Серебро Онеги»,  
Юридический адрес: 186207, РФ,  
Республика Карелия, Кондопожский  
район, д. Улитина Новинка, д. 10а.  
Адрес производства: 186220, РФ,  
Республика Карелия, Кондопожский  
район, поселок Райгуба, цех переработки.  
Телефон для обращений:  
+7 (495) 501-93-90  
E-mail: info@karelian-fish.ru

ТУ 9262-034-46973989-09  
Продукция сертифицирована  
по ГОСТ Р 56508-2015 с присвоением  
классификации «Органический продукт»,  
сертификат № SV.P.RU.11.00417

Продукт  
является  
органическим



Состав: рыба, соль, сахара, декстроза.  
Продукт готов к употреблению.  
Продукция аэвакуальтури. Упаковано под  
вакуумом.

Сроки хранения и годности:  
(А) при t от 0° С до +5° С не более 30 суток;  
(Б) при t от 0° С до -8° С не более 45 суток.

Открытую упаковку хранить  
в холодильнике не более 24 часов.

Пищевая ценность на 100 г:	
белки, г	22
жиры, г	15
Энергетическая ценность:	
ккал	273

Масса  
нетто:  
120 г

Республика Карелия,  
музей-заповедник «Кижский»  
Онежское озеро

Мы используем только высококачественные  
хорна и соли. Рыбу методом сухого посола.  
Наша продукция полностью соответствует  
стандартам пищевой безопасности.

Без ГМО.  
Без инъектирования солевым раствором.





КАРЕЛИЙСКИЕ  
РЫБНЫЕ  
ЗАВОДЫ

# ВЫРОСЛА В КАРЕЛИИ

## ФОРЕЛЬ ХОЛОДНОГО КОЛЧЕНИЯ

120г

www.karelian-fish.ru



# КАРЕЛЬСКАЯ ФОРЕЛЬ ХОЛОДНОГО КОЛЧЕНИЯ

ПРОДУКЦИЯ ПРОИЗВОДИТСЯ  
ИЗ СВЕЖЕВЫЛОВЛЕННОЙ РЫБЫ

Экологически чистая рыба, выращенная  
в собственных карельских хозяйствах.  
Мы используем только высококачественные  
корма и солим рыбу методом сухого посола.  
Наша продукция соответствует высоким  
стандартам пищевой безопасности  
и полностью отвечает принципам  
здорового питания.  
Без ГМО.  
Без стероидов и гормонов.  
Без инъектирования соевыми растворами.

Изготовитель:  
ООО «Серебро Онеги»  
Юридический адрес: 186207,  
Республика Карелия,  
Кондопожский район,  
д. Улитина Новинка, д. 10а  
Адрес производства: 186220,  
Республика Карелия,  
Кондопожский район,  
поселок Райгуба  
Телефон для обращений:  
+7 (495) 501-93-90  
E-mail: info@karelian-fish.ru

Продукция сертифицирована  
по ГОСТ Р 56508-2015  
с присвоением классификации  
«Органический продукт»,  
сертификат № SVP.RU.11.00416

Продукт  
является  
органическим

Масса нетто: 120 г



Продукт готов к употреблению.  
Продукция аквакультуры.  
Упаковано под вакуумом.  
Открытую упаковку хранить  
в холодильнике не более 24 часов

Пищевая ценность на 100 г:

белки, г	22
жиры, г	15
Энергетическая ценность:	
ккал	273

Содержит:

**A D B12 Omega 3**





Экологически чистая рыба, выращенная в собственных форелевых хозяйствах.  
 Мы используем только высококачественные корма и солим рыбу методом сухого посола.  
 Наша продукция соответствует высоким стандартам пищевой безопасности и полностью отвечает принципам здорового питания.  
 Без ГМО.  
 Без стероидов и гормонов.  
 Без инъектирования солевыми растворами.

ПРОДУКЦИЯ ПРОИЗВОДИТСЯ ИЗ СВЕЖЕВЫЛОВЛЕННОЙ РЫБЫ

Изготовитель:  
 ООО «Серебро Онеги»  
 Юридический адрес: 186207, Республика Карелия, Кондопожский район, д. Улитина Новинка, д. 10а  
 Адрес производства: 186220, Республика Карелия, Кондопожский район, поселок Райгуба  
 Телефон для обращений: +7 (495) 501-93-90  
 E-mail: info@karelian-fish.ru

Продукт готов к употреблению.  
 Продукция аквакультуры.  
 Упаковано под вакуумом.  
 Открытую упаковку хранить в холодильнике не более 24 часов

Пищевая ценность на 100 г:	
белки, г	22
жиры, г	15
Энергетическая ценность:	
ккал	273

Содержит:  
 A D B12 Omega 3

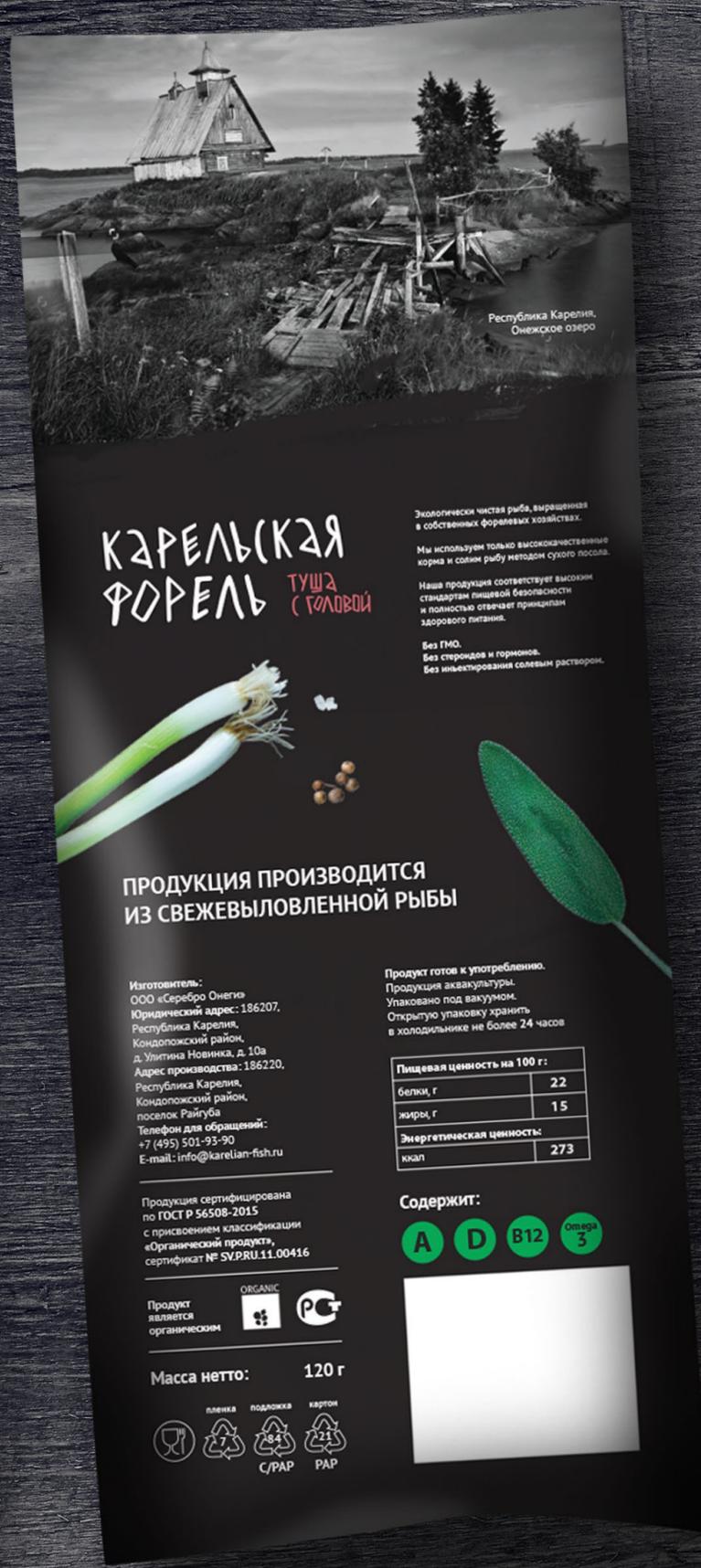
Продукция сертифицирована по ГОСТ Р 56508-2015 с присвоением классификации «Органический продукт», сертификат № SV.P.RU.11.00416

Продукт является органическим

Масса нетто: 120 г

стекло подложка картон  
 C/PAP PAP







# Results



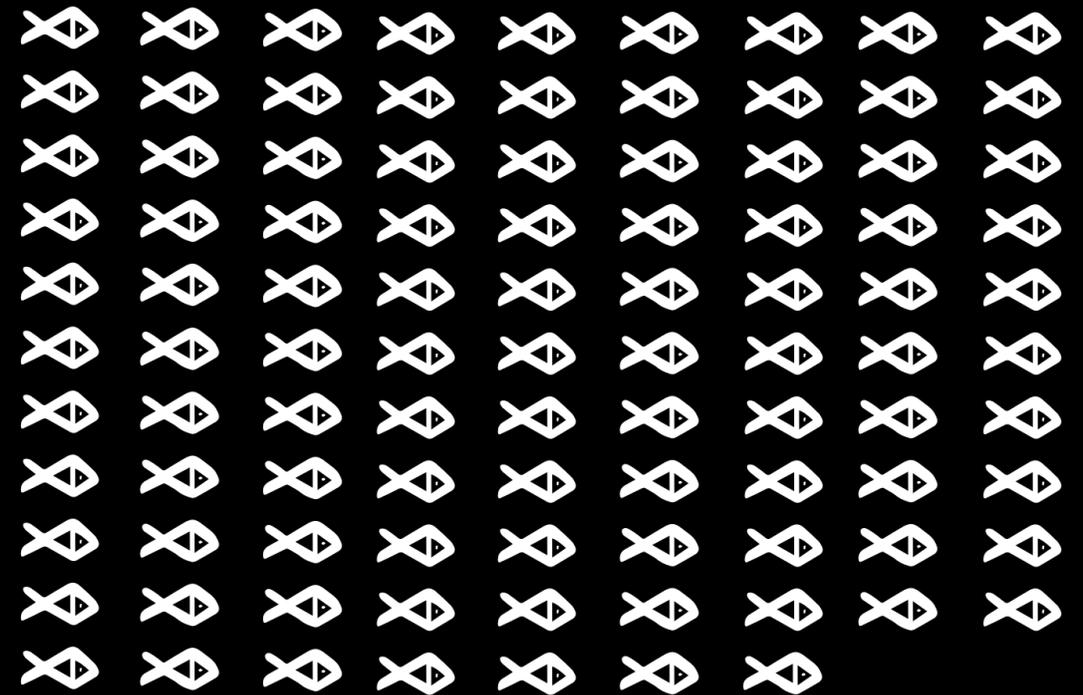
METRO C&C was the first network the product entered to. In 3 months the factory started working at full capacity. The consumers could easily identify the packaging and brand «Raised in Karelia» itself. The brand became very popular.

After 6 months the product appeared in all Russian major networks (METRO C&C, Selgros, Perekrestok, Azbuka Vkusa).

By the end of 2017 the factory reached the peak of production capacity. It shipped about 135,5 tons in 2017. The product demand was growing. It let to increase production capacity in 5 times. The new plant with a production capacity of 125 tons per month will be put into operation In May 2018.

SALES

Results



1300 tons per year  
2015

135 500 tons per year  
2017

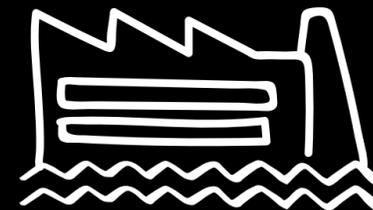
# Results



A NEW FACTORY WILL OPEN AND BEGIN PRODUCTION

2015-2017

25 tons  
per month



May 2018

125 tons  
per month

MAJOR RETAILERS ON BOARD



**SELGROS**  
cash & carry



**Перекресток**  
СУПЕРМАРКЕТ



**АЗБУКА  
ВКУСА**

**ВкусВилл**



140030, Россия, Московская область,  
Люберецкий район, с. Малаховка,  
ул. Лесопитомник, д. 7, офис 201



Данным письмом официально подтверждаем коммерческий успех созданного бренда "Карельские рыбные заводы", бренд-платформы "Выросла в Карелии", а также новой упаковки продукции.

Продажи продукции выросли с 1 300 кг (до ребрендинга) до 135 500 кг в год по состоянию на конец 2017 года.  
Наша продукция смогла зайти во все крупнейшие федеральные сети России (METRO, Зельгросс, Перекресток, Азбука вкуса).  
В ответ на растущий спрос мы вводим с эксплуатацию новый завод мощностью 100 000 кг в месяц в мае 2018 года.  
В результате суммарная мощность вырастет в 5 раз и составит 125 000 кг в месяц.

This is to officially confirm the commercial success of the newly-created "Karelian Fish Factory" brand, the brand platform "Raised in Karelia", as well as the new, redesigned package of the product.

The annual sales increased from 1,300 kg before rebranding to 135,500 kg as of the end of 2017.  
With our new products, we were able to enter all major Russian retail chains, such as "METRO", "Zelgross", "Perekrestok", "Azбука Vkusa".  
In response to the growing demand, in May 2018 we are commissioning a new plant with a production capacity of 100,000 kg per month.  
As a result, the total production capacity will increase to the factor of five and will amount to 125,000 kg per month.

Генеральный директор



Сими́на Е.В.

Общество с ограниченной ответственностью «Карельские Рыбные Заводы»  
117447 г. Москва ул. Винокурова д.24 корп.4 этаж А помещение II  
ИНН/КПП 7704325047/772701001 ОГРН: 11 577 4671 4333  
р/с: 4070 2810 9400 0001 9750 ПАО «Сбербанк» г. Москва  
к/с: 3010 1810 4000 0000 0225  
БИК: 044525225